

## ઉમાશંકર જોશી. 10

જન્મ : સન् 1911, ગુજરાત મં

પ્રમુખ રચનાએँ : વિશવ શાર્ંતિ, ગંગોત્રી, નિશીથ, પ્રાચીના, આતિથ્ય, વસંત વર્ષા, મહાપ્રસ્થાન, અભિજ્ઞા (એકાંકી); સાપનાભારા, શહીદ (કહાની); શ્રાવણી મેળો, વિસામો (ઉપન્યાસ); પારકાંજણ્ણા (નિબંધ); ગોછી, ઉઘાડીબારી, કલાંતકવિ, મ્હારાસાઁનેટ, સ્વજ્ઞપ્રયાણ (સંપાદન)

સન् 1947 સે સંસ્કૃતિ પત્રિકા કા સંપાદન

નિધન : સન् 1988



તંગ આ ગયા હું / બડોં કી અલ્પતા સે / જી રહા હું / દેખ કર છોટોં કી બડાઈ

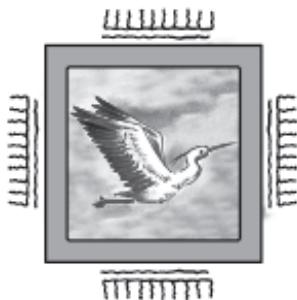
બીસવીં સદી કી ગુજરાતી કવિતા ઔર સાહિત્ય કો નયી ભર્ગિમા ઔર નયા સ્વર દેનેવાલે ઉમાશંકર જોશી કા સાહિત્યિક અવદાન પૂરે ભારતીય સાહિત્ય કે લિએ ભી મહત્વપૂર્ણ હૈ। ઉનકો પરંપરા કા ગહરા જ્ઞાન થા। કાલિદાસ કે અભિજ્ઞાન શાકુંતલમાં ઔર ભવભૂતિ કે ઉત્તરરામચરિત કા ઉન્હાંને ગુજરાતી મં અનુવાદ કિયા। એસે અનુવાદ ગુજરાતી સાહિત્ય કી અભિવ્યક્તિ ક્ષમતા કો બઢાને વાલે થે। બતાઈ કવિ ઉમાશંકર જી ને ગુજરાતી કવિતા કો પ્રકૃતિ સે જોડા, આમ જિંદગી કે અનુભવ સે પરિચિત કરાયા ઔર નયી શૈલી દી। જીવન કે સામાન્ય પ્રસંગોં પર સામાન્ય બોલચાલ કી ભાષા મં કવિતા લિખને વાલે ભારતીય આધુનિકતાવાદ્યિયોં મં અન્યતમ હૈં જોશી જી। કવિતા કે સાથ-સાથ સાહિત્ય કી દૂસરી વિધાઓં મં ભી ઉનકા યોગદાન બહુમૂલ્ય હૈ, ખાસકર સાહિત્ય કી આલોચના મંનું નિબંધકાર કે રૂપ મં ગુજરાતી સાહિત્ય મં બેજોડું માને જાતે હૈં। ઉમાશંકર જોશી ઉન સાહિત્યિક વ્યક્તિત્વ મં હૈં જિનકા ભારત કી આજાદી કી લડાઈ સે રિશ્તા રહા। આજાદી કી લડાઈ કે દૌરાન વે જેલ ભી ગએ।

यहाँ प्रस्तुत कविता छोटा मेरा खेत खेती के रूपक में कवि-कर्म के हर चरण को बाँधने की कोशिश के रूप में पढ़ी जा सकती है। कागज का पन्ना, जिस पर रचना शब्दबद्ध होती है, कवि को एक चौकोर खेत की तरह लगता है। इस खेत में किसी अंधड़ (आशय भावनात्मक आँधी से होगा) के प्रभाव से किसी क्षण एक बीज बोया जाता है। यह बीज-रचना विचार और अभिव्यक्ति का हो सकता है। यह मूल रूप कल्पना का सहारा लेकर विकसित होता है और इस प्रक्रिया में स्वयं विगलित हो जाता है। उससे शब्दों के अंकुर निकलते हैं और अंततः कृति एक पूर्ण स्वरूप ग्रहण करती है, जो कृषि-कर्म के लिहाज से पुष्टि-पल्लवित होने की स्थिति है। साहित्यिक कृति से जो अलौकिक रस-धारा फूटती है, वह क्षण में होने वाली रोपाई का ही परिणाम है। पर यह रस-धारा अनंत काल तक चलने वाली कटाई (उत्तम साहित्य कालजयी होता है और असंख्य पाठकों द्वारा असंख्य बार पढ़ा जाता है) से भी कम नहीं होती है। खेत में पैदा होने वाला अन्न कुछ समय के बाद समाप्त हो जाता है, किंतु साहित्य का रस कभी चुकता नहीं।

**बगुलों के पंख** कविता एक सुंदर दृश्य की कविता है। सौंदर्य का अपेक्षित प्रभाव उत्पन्न करने के लिए कवियों ने कई युक्तियाँ अपनाई हैं, जिसमें से सबसे प्रचलित युक्ति है—सौंदर्य के ब्यौरों के चित्रात्मक वर्णन के साथ अपने मन पर पड़ने वाले उसके प्रभाव का वर्णन। वस्तुगत और आत्मगत के संयोग की यह युक्ति पाठक को उस मूल सौंदर्य के काफी निकट ले जाती है। जोशी जी की इस कविता में ऐसा ही है। कवि काले बादलों से भरे आकाश में पंक्ति बनाकर उड़ते सफेद बगुलों को देखता है। वे कजरारे बादलों के ऊपर तैरती साँझ की श्वेत काया के समान प्रतीत होते हैं। यह दृश्य इतना नयनाभिराम है कि कवि और सब कुछ भूलकर उसी में अटका-सा रह जाता है। वह इस माया से अपने को बचाने की गुहार लगाता है। क्या यह सौंदर्य से बाँधने और बिंधने की चरम स्थिति को व्यक्त करने का एक तरीका है? प्रस्तुत दोनों कविताओं का गुજराती से हिंदी रूपांतरण रघुवीर चौधरी और भोलाभाई पटेल ने किया है।



## छोटा मेरा खेत



छोटा मेरा खेत चौकोना  
कागज का एक पत्ता,  
कोई अंधड़ कहीं से आया  
क्षण का बीज वहाँ बोया गया।

कल्पना के रसायनों को पी  
बीज गल गया निःशेष;  
शब्द के अंकुर फूटे,  
पल्लव-पुष्पों से नमित हुआ विशेष।

झूमने लगे फल,  
रस अलौकिक,  
अमृत धाराएँ फूटतीं  
रोपाई क्षण की,  
कटाई अनंतता की  
लुटते रहने से जरा भी नहीं कम होती।

रस का अक्षय पात्र सदा का  
छोटा मेरा खेत चौकोना।

छोटा मेरा खेत/बगुलों के पंख



## बगुलों के पंख

नभ में पाँती-बँधे बगुलों के पंख,  
चुराए लिए जातीं वे मेरी आँखें।  
कजरारे बादलों की छाई नभ छाया,  
तैरती साँझ की सतेज श्वेत काया।  
हौले हौले जाती मुझे बाँध निज माया से।  
उसे कोई तनिक रोक रख्खो।  
वह तो चुराए लिए जाती मेरी आँखें  
नभ में पाँती-बँधी बगुलों की पाँखें।

## अभ्यास



### कविता के साथ

66

1. छोटे चौकोने खेत को कागज का पन्ना कहने में क्या अर्थ निहित है?
2. रचना के संदर्भ में अंधड़ और बीज क्या हैं?
3. रस का अक्षयपत्र से कवि ने रचनाकर्म की किन विशेषताओं की ओर इंगित किया है?
4. व्याख्या करें-
  1. शब्द के अंकुर फूटे,  
पल्लव-पुष्पों से नमित हुआ विशेष।
  2. रोपाई क्षण की,  
कटाई अनंतता की  
लुटते रहने से ज़रा भी नहीं कम होती।



### कविता के आसपास

1. शब्दों के माध्यम से जब कवि दृश्यों, चित्रों, ध्वनि-योजना अथवा रूप-रस-गंध को हमारे ऐन्ड्रिक अनुभवों में साकार कर देता है तो बिंब का निर्माण होता है। इस आधार पर प्रस्तुत कविता से बिंब की खोज करें।
2. जहाँ उपमेय में उपमान का आरोप हो, रूपक कहलाता है। इस कविता में से रूपक का चुनाव करें।



### कला की बात

- बगुलों के पंख कविता को पढ़ने पर आपके मन में कैसे चित्र उभरते हैं? उनकी किसी भी अन्य कला माध्यम में अभिव्यक्ति करें।

